



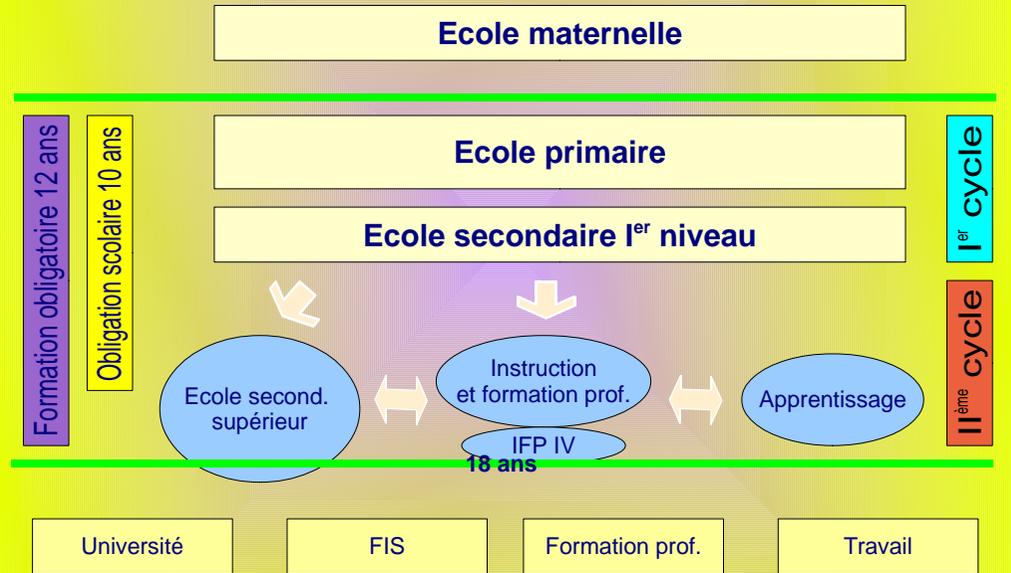
Système éducatif italien 2012/13



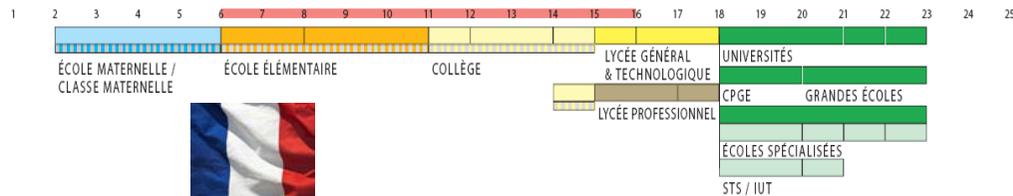
Area funzionale
per la ricerca educativa e la didattica
Giovanni Roberi



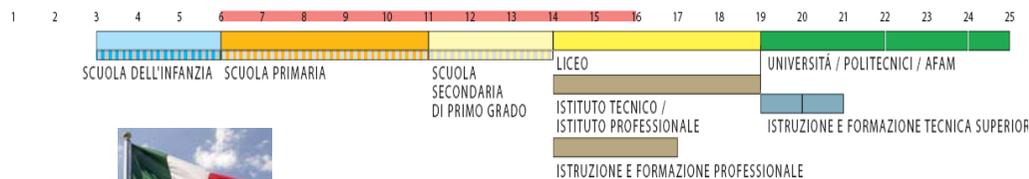
Système éducatif



France



Italie



Compétences institutionnelles

• Compétences intégrés et concurrentes

• Etat

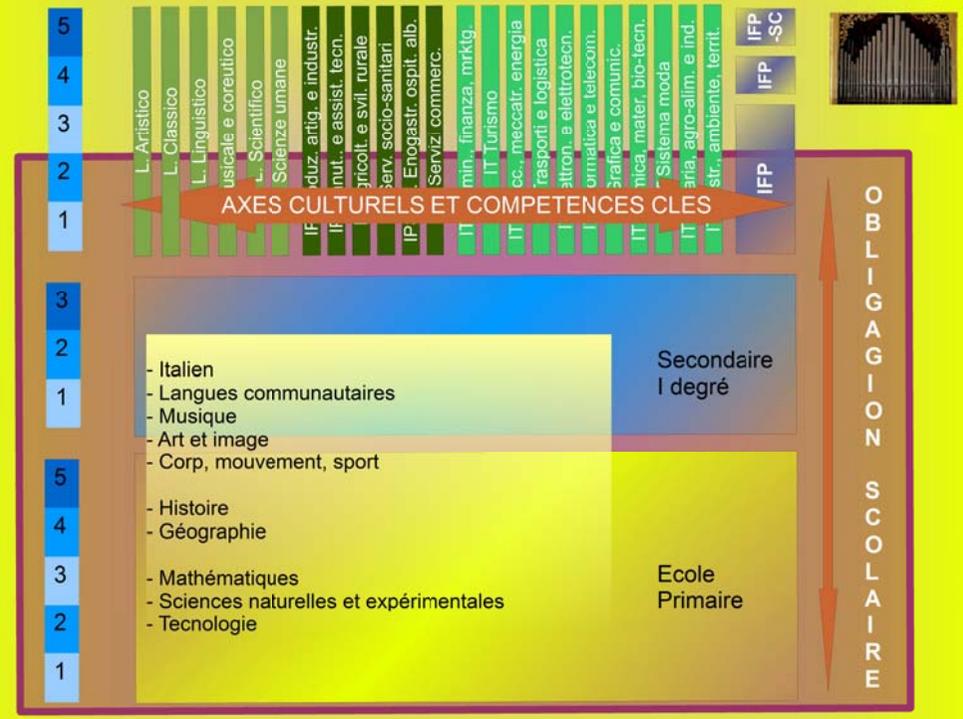
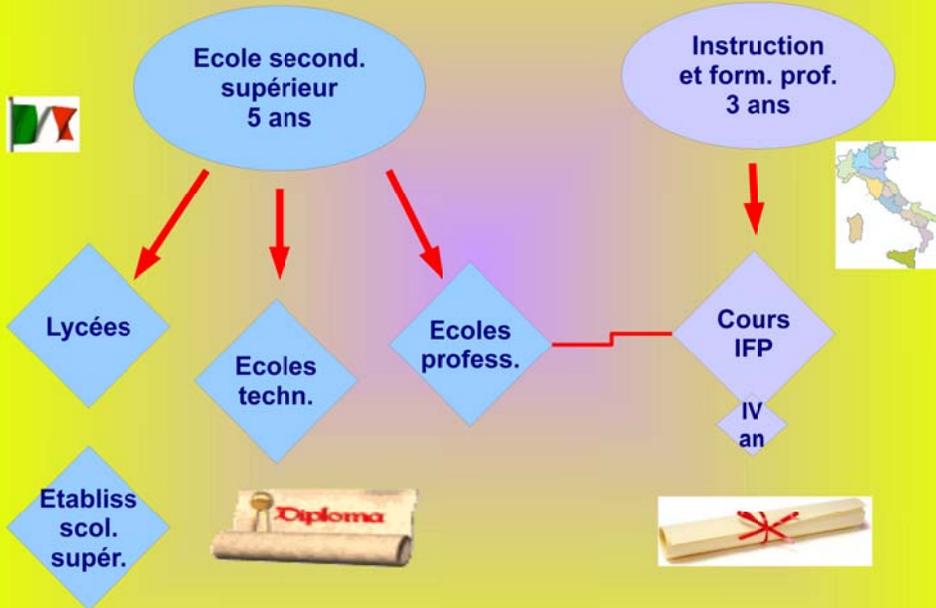
- niveaux essentiels service
- lois générales
- service d'éducation I^{er} - II^{ème} cycle
 - enseignants
 - programmes
 - cours et titres d'étude
 - évaluation externe
- administration de l'état
- école maternelle
- ...

• Région, Provinces, Municip.

- lois régionales
- programmation offre de instruction et formation
- bâtim., équipem., entretien
- service éducatif pre-prim.
- formation prof. II^{ème} cycle et adultes
 - enseignants
 - programmes
 - certifications prof.
- ...



Deuxième cycle



COMPETENZE DI BASE E RELATIVI LIVELLI RAGGIUNTI (2)	
Asse dei linguaggi	LIVELLI
lingua italiana: <ul style="list-style-type: none"> padroneggiare gli strumenti espressivi ed argomentativi indispensabili per gestire l'interazione comunicativa verbale in vari contesti leggere e comprendere e interpretare testi scritti di vario tipo produrre testi di vario tipo in relazione ai differenti scopi comunicativi 	
lingua straniera <ul style="list-style-type: none"> utilizzare la lingua (2) per i principali scopi comunicativi ed operativi 	
altri linguaggi <ul style="list-style-type: none"> utilizzare gli strumenti fondamentali per una fruizione consapevole del patrimonio artistico e letterario utilizzare e produrre testi multimediali 	
Asse matematico <ul style="list-style-type: none"> utilizzare le tecniche e le procedure del calcolo aritmetico ed algebrico, rappresentandole anche sotto forma grafica confrontare ed analizzare figure geometriche, individuando invarianti e relazioni individuare le strategie appropriate per la soluzione di problemi analizzare dati e interpretarli sviluppando deduzioni e ragionamenti sugli stessi anche con l'ausilio di rappresentazioni grafiche, usando consapevolmente gli strumenti di calcolo e le potenzialità offerte da applicazioni specifiche di tipo informatico 	
Asse scientifico-tecnologico <ul style="list-style-type: none"> osservare, descrivere ed analizzare fenomeni appartenenti alla realtà naturale e artificiale e riconoscere nelle varie forme i concetti di sistema e di complessità analizzare qualitativamente e quantitativamente fenomeni legati alle trasformazioni di energia a partire dall'esperienza essere consapevole delle potenzialità e dei limiti delle tecnologie nel contesto culturale e sociale in cui vengono applicate 	
Asse storico-sociale <ul style="list-style-type: none"> comprendere il cambiamento e la diversità dei tempi storici in una dimensione diacronica attraverso il confronto fra epoche e in una dimensione sincronica attraverso il confronto fra aree geografiche e culturali collocare l'esperienza personale in un sistema di regole fondato sul reciproco riconoscimento dei diritti garantiti dalla Costituzione, a tutela della persona, della collettività e dell'ambiente riconoscere le caratteristiche essenziali del sistema socio economico per orientarsi nel tessuto produttivo del proprio territorio 	

Le competenze di base relative agli assi culturali sopra richiamati sono state acquisite dallo studente con riferimento alle competenze chiave di cittadinanza di cui all'allegato 2 del regolamento citato in premessa (1. imparare ad imparare; 2. progettare; 3. comunicare; 4. collaborare e partecipare; 5. agire in modo autonomo e responsabile; 6. risolvere problemi; 7. individuare collegamenti e relazioni; 8. acquisire e interpretare l'informazione).

(1) Il presente certificato ha validità nazionale.

(2) Livelli relativi all'acquisizione delle competenze di ciascun asse:

Livello base: lo studente svolge compiti semplici in situazioni note, dimostrando di possedere conoscenze ed abilità essenziali e di saper applicare regole e procedure fondamentali

Nel caso in cui non sia stato raggiunto il livello base, è riportata l'espressione "livello base non raggiunto", con l'indicazione della relativa motivazione

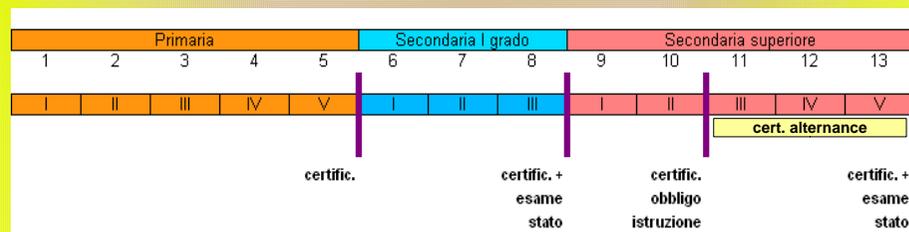
Livello intermedio: lo studente svolge compiti e risolve problemi complessi in situazioni note, compie scelte consapevoli, mostrando di saper utilizzare le conoscenze e le abilità acquisite

Livello avanzato: lo studente svolge compiti e problemi complessi in situazioni anche non note, mostrando padronanza nell'uso delle conoscenze e delle abilità. Sa proporre e sostenere le proprie opinioni e assumere autonomamente decisioni consapevoli



base intermédiaire avancé

Examens et certification pour l'Etat



Visite d'étude 44

Formes et finalités de l'évaluation d'un établissement scolaire

15-19 octobre 2012
Futuroscope Chasseneuil



Lifelong Learning Programme

www.programmallp.it

Programma di apprendimento permanente



Les outils pour l'évaluation

INVALSI

(Institut national pour l'évaluation du système éducatif, de l'éducation et de formation)

Est l'Institution de recherche,
(sous réserve de la supervision du
Ministère de l'éducation, établi en
2004)

qui fournit un soutien et une assistance
technique pour la mise en œuvre des
activités de surveillance, d'évaluation et
auto-évaluation



Les outils pour l'évaluation

INDIRE



(Institut national de la documentation, de documentation et de recherche en éducation)

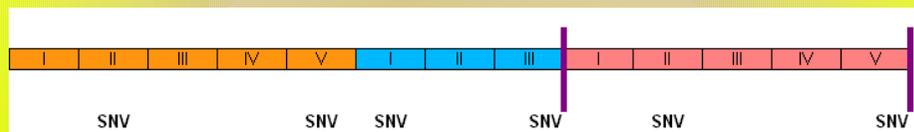
Contribue à la réalisation des
objectifs de la SNV à travers le
soutien aux établissements
d'enseignement et de formation
dans la définition et la mise en
œuvre des plans d'amélioration

Service national d'évaluation 1/2



• Evaluation externe apprentissages

- tous les élèves
- italien, mathématiques
- objectifs apprentissage nationaux (connaissances, habilités)
- jours déterminés par l'Invalsi
- observateurs externes dans les écoles championnées
- correction local avec grille Invalsi
- transmission télématique des résultats
- restitution à chaque l'école des résultats
 - de classe et d'établissement
 - benchmark: région, macro-région, national
- élaboration des projets d'amélioration



Service national d'évaluation 2/2

• Evaluation de système

- Questionnaire d'établissement
 - chef d'établissement + staff
 - contexte (aspects démographiques, économiques, socio-culturels)
 - input (ressources matérielles et humaines)
 - procès (POF, choix de l'organisation, style de direction)
 - résultats (notes aux examens, décrochage, redoublement, ...)
- transmission télématique des réponses



Le MIUR

(Ministère de l'Education, de l'Université et de la Recherche)

a initié un certain nombre de TEST DE PROJETS



Les plus récents:

➡ VSQ (2011)

(Projet d'évaluation expérimentale pour le développement de la qualité des écoles)

➡ VALeS (2012)

(évaluation et développement de l'école)

VSQ

(Projet d'évaluation pour le développement de la qualité des écoles) 2011 triennal

- Participation volontaire (environ 77 écoles); avec:
 - visite de l'équipe (trois observateurs externes): Présentation, l'administration du questionnaire (au personnel enseignant, ATA, parents).
 - Mise au point avec une délégation d'enseignants, parents et ATA
 - Entrevue avec le D.S.
 - Rapport analytique
 - Plan d'amélioration de la conception
- (Avec un financement MIUR)

année 2012

visant à identifier les méthodes, les critères et les procédures pour l'évaluation externe des écoles et (pour la première fois) des chefs d'établissement.

MODE: groupes d'évaluation avec des outils externes et protocoles de visite spécifiques. Trois cents instituts, triennal;

OBJECTIF: dessiner un modèle pour l'évaluation du système organique et complet.

Ne fournit pas de récompenses aux écoles (par opposition à VSQ) mais financements de toutes les institutions participantes au prorata des objectifs à atteindre.

Il comporte trois étapes principales:

- ⇒ Analyse de l'évaluation
- ⇒ Actions d'amélioration
- ⇒ Évaluation finale

Soutenu par INDIRE et OCSE.

Evaluation et amélioration



Ecoles intéressées

• < 400 écoles (88)

- Puglia
- Campania
- Calabria
- Sicilia



Objectifs

- combattre le décrochage scolaire
 - améliorer le niveau d'apprentissage
- améliorer la gestion des écoles (pédagogique, gestion)
 - promouvoir une leadership efficace et la motivation à apprendre de toute l'organisation scolaire
 - raisonner dans un prospective systémique



Phases 1/3

- Phase 1
 - évaluer la qualité des projets, l'efficacité (organisation et gestion) dans la réalisation des **projets PON**
- Phase 2
 - identifier les points forts et faibles du **service scolaire** par rapport au système
- Phase 3
 - soutenir les actions d'amélioration



Phases 2/3

- Phase 1
 - Audit externe
 - analyse de la documentation PON
 - visites et interviews
 - Jugement synthétique sur les différents aspects projet et la gestion PON
 - inspecteurs MIUR
 - 276 collèges : IC et SSI, 2010
 - 110 lycées : Licei, IP, IT, 2011
- Phase 2
 - Visite écoles
 - observ. processus didact.
 - analyse docum. scolaire
 - interviews : chef d'établ. enseignants, parents, étudiants
 - 1 expert école (20)
 - 1 chercheur (20)
 - Questionnaire Invalsi
 - Rapport analytique (qualitatif-quantitatif) + proposition d'amélioration
 - 88 collèges : IC et SSI
 - AS 2011/12 (suite volontaire)



Phases 3/3

- Phase 3
 - A partir du rapport:
 - lecture et partage intérieur école et avec parents
 - constitution groupe d'amélioration
 - choix piste d'amélioration
 - assignation à l'école d'un expert spécifique (~80) et d'un coordinateur (~10)
 - 88 collèges: IC et SSI
 - AS 2012/13
- mis à point projet
 - assistance en présence et à distance
- réalisation projet
 - expert à distance et en présence
- clôture projet
 - évaluation avec l'expert en présence, interviews, résultats, bilan



Évaluation interne – Auto - évaluation de l'Institut

L'évaluation d'une école répond à la nécessité de l'Institut à:

- ➔ Effectuer des contrôles appropriés sur la qualité et l'efficacité des services fournis,
- ➔ Acquérir l'opinion des utilisateurs sur la qualité du service,
- ➔ Identifier les forces et les faiblesses,
- ➔ Programmer/ planifier / mettre en œuvre des axes de progrès de service.

Évaluation interne Auto-évaluation de l'Institut

Il est proposé indépendamment par l' Institution école. par:

- 1 - Préparation et / ou identification questionnaires;
 - ENSEIGNANTS
 - PERSONNEL administratif
- 2 - administration des questionnaires à
 - PARENTS
 - ÉTUDIANTS
- 3 - Analyse et partage des résultats au sein du corps enseignant ou conseil académique et le Conseil de l'Institut;
- 4 - Traitement et activation d'un plan d'amélioration;
- 5 - Suivi-évaluation de la mise en œuvre du plan.

Ces actions sont parfois encouragées et soutenues par INDIRE
(L'organisme chargé d'accompagner les processus de amélioration)

(EN GUISE DE) CONCLUSION

Après plus de vingt années d'expérimentation, les discussions et les propositions sont presque prêtes à évaluer les écoles et les opérateurs.

- L'évaluation individuelle des enseignants ne s'applique pas encore régulièrement (la dernière expérience «VALORIZZA», épreuve en l'année 2010, n'a pas été confirmée).
- Il n'y a encore des réponses de système aux exigences 13-14 de l'Union européenne demandant des interventions pour les écoles qui n'atteignent pas des résultats satisfaisants.



**Area funzionale
per la ricerca educativa e la didattica e
i rapporti interistituzionali**
Giovanni Roberi



interistituzionATaim.com

